

art et révolution

dans la cité-satellite

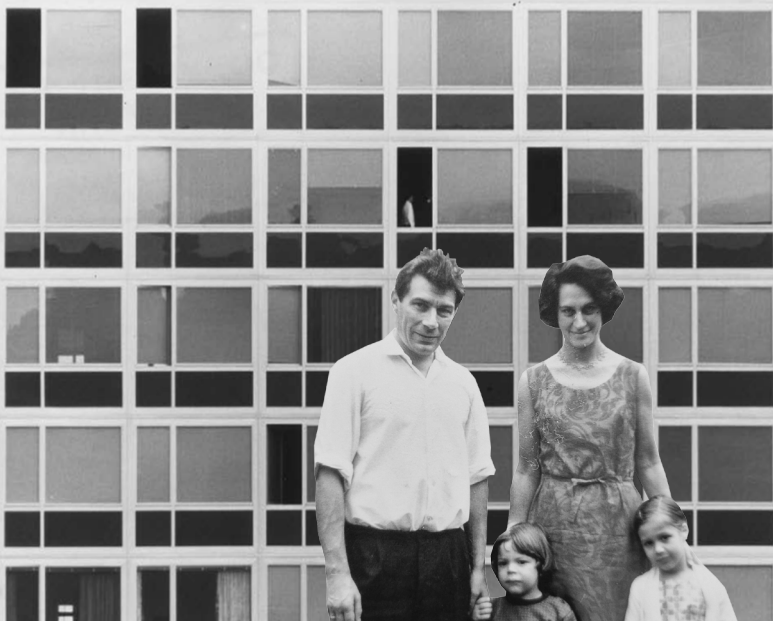
• ANYA &

31 oct. 26

→ 14 fév. 27

JOHN

BERGER



À **Meyrin**, dans la première cité-satellite de Suisse, au début des années soixante, s'installèrent de nombreux jeunes couples, venus du monde entier. Parmi eux, **Anya et John Berger** ainsi que leur fille Katya et bientôt leur nouveau-né Jacob.

Lui est peintre, critique d'art, essayiste, écrivain et scénariste. Il publiera au cours de sa vie une trentaine d'ouvrages traduits dans une cinquantaine de langues. Aujourd'hui, il est considéré dans le monde comme l'un des plus grands écrivains de la seconde moitié du XXème siècle.

Elle parle couramment le russe, l'allemand, l'anglais et le français. Quand elle ne travaille pas comme traductrice pour le compte des organisations internationales, elle traduit des œuvres de Trotski, Lénine, Marx, Lukács, Reich ou Le Corbusier. Avec John Berger, elle cotraduit également des poèmes de Bertolt Brecht ainsi que d'Aimé Césaire. De plus, elle écrit des textes féministes engagés et organise des réunions du MLF dans leur appartement de la route de Mategnin.

Les deux, ensemble ou séparément, vont débattre, réfléchir et agir avec des personnalités du monde entier, notamment sur la fonction de l'art, à la fois acte de résistance, exigence de recherche tant formelle que politique, et source d'espoir.

L'exposition à découvrir dans le tout nouvel appartement-musée de la première cité-satellite illustre leur vie à Meyrin, leurs engagements dans le contexte de la guerre froide, jusqu'à leur séparation en 1974. Lui s'en ira à une trentaine de km en Haute-Savoie, elle restera par choix à Meyrin jusqu'à sa mort.

Katya Berger deviendra journaliste culturelle et traduira de nombreux textes de son père. **Jacob Berger** est réalisateur, scénariste et cinéaste. Récit d'une famille meyrinoise à la fois unique et représentative des premiers habitants de la Cité.

Visites guidées

Samedi – Dimanche

Horaires

14:00 et 16:00

Tarif

5 CHF
Tarif unique

Lieu de rendez-vous

Forum Meyrin,
Place des Cinq-Continents 1

Billetterie

- migros.infomaniak.events
- Stand Info Balexpert
- Migros Change Rive
- Migros Change

Visites de groupe (+10)

sur rendez-vous
+41 76 223 04 91

Site internet

www.meyrinternet.ch

Comme si John et Anya étaient encore là, les visites guidées invitent à débattre sur *nos ways of seeing*, nos manières de voir.